

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete

2018. szeptember 25-én 15.00 órai kezdettel
a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti
nemzetiségi irodában

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1. Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 2. Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. július 21-én megrendezett Örmény Kulturális és Gasztronómiai Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 3. Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 4. Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett XI. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 5. Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet véleményezéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 6. Javaslat a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 28-án megrendezésre kerülő Örmény Függetlenség Napja rendezvényre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 7. Javaslat az örmény hagyományok ápolása céljából az Örmény hagyományörző köfestő szakkör további működésére, illetve ünnepélyes kiállítás megnyitó szervezésére** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 8. Javaslat az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2018. október 5-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök

9. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezésre kerülő „Balkán Hangja Fesztiválon” való részvételre (szóbeli előterjesztés)**

Előadó: Bacsa Gyula elnök

10. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2018. október 6-án, 10.00 -18.00 óra között az Örmény Kulturális Központban (1053 Budapest, Semmelweis utca 17.) megrendezésre kerülő „II. Nemzetközi Örmény Diaszpóra Fesztivál Nyílt Művészeti Napján” való részvételre (szóbeli előterjesztés)**

Előadó: Bacsa Gyula elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2018. szeptember 17.



**KÖBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. szeptember 25-én 15.00 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Bacsa Gyula	elnök
Lőrinczi Árpád Szabolcs	elnökhelyettes
Takács Éva	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Bacsa Gyula, a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

60/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

61/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
2. **Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. július 21-én megrendezett Örmény Kulturális és Gasztronómiai Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
3. **Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
4. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett XI. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
5. **Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet véleményezéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
6. **Javaslat a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 28-án megrendezésre kerülő Örmény Függetlenség Napja rendezvényre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
7. **Javaslat az örmény hagyományok ápolása céljából az Örmény hagyományörző kőfestő szakkör további működésére, illetve ünnepélyes kiállítás megnyitó szervezésére** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
8. **Javaslat az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2018. október 5-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
9. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezésre kerülő „Balkán Hangja Fesztiválon” való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2018. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes átcsoportosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

62/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 17/2018. (II. 15.) határozatát az alábbiak szerint módosítja és az alábbi rovatokra helyezi:

K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	-61 979 Ft
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	-32 282 Ft
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat	-17 320 Ft
K6	Beruházás, kötelező feladat	-76 200 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	187 781 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. július 21-én megrendezett Örmény Kulturális és Gasztronómiai Napról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. július 21-én, 16.00 órakor a Bárka udvarán (1105 Budapest, Ihász utca 26.) megrendezték az **Örmény Kulturális és Gasztronómiai Napot** kulturális programmal összekötve, amelyen Lusine Hakobjan előadóművész örmény dalokat énekelt és a vendégek örmény nemzeti ételeket kóstolhattak. A rendezvényszervezés költségeihez bruttó 60 000 Ft

keretösszeget biztosítottak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

63/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete **az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Bacsa Gyula elnök beszámolóját a **2018. július 21-én a Bárkában (1105 Budapest, Ihász utca 26.)** megrendezett **Örmény Kulturális és Gasztronómiai Napról** elfogadja. Az ünnepség rendezvényszervezési költségeihez bruttó 60 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy **a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól részt vettek a Magyar Oltár előtti téren (1105 Budapest X., Szent László tér 7-14.) 2018. augusztus 20-án 10.00 órakor megrendezett **Szent István-napi ünnepségen**. A kulturális műsoron részt vett Takács Éva képviselő. Ünnepi beszédet mondott Radványi Gábor Kőbánya alpolgármestere, valamint a kerületi egyházak (katolikus, evangélikus, református) képviselői. Közreműködtek a Pódium Színház művészei. Sor került kenyérszentelésre, koszorúzásra a műsor Himnusszal kezdődött, majd Szózáttal zárult. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót.

Lőrinczi Árpád Szabolcs: Részt vett a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

64/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök beszámolóját a **örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából**, valamint a **2018. augusztus 20-án** a Magyar Oltár előtti téren

(Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Szent István-napi ünnepségről** elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett XI. Kőbányai Rendvédelmi Napról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívást kaptak és a főzőversenyen is részt vettek az Óhegy parkban 2018. szeptember 1-jén megrendezett **XI. Kőbányai Rendvédelmi Napra**. A rendezvényen részt vettek a képviselők, akik hagyományos örmény nemzeti ételeket készítettek gasztronómiai bemutatóval egybekötve és megkínálták a vendégeket. Ünnepi köszöntőt mondott D. Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere. Sor került főzőversenyre, katonai testnevelésre, lovas parádéra, szolgálati kutyás bemutatóra, közelharc bemutatóra, tűzoltó és mentési gyakorlatra. A gyerekek részére voltak ügyességi versenyek, játékos vetélkedők, bemutatók sok-sok zenével, színpadi előadásokkal egybekötve. A program rendezvényszervezési, dekoráció és dologi költségeihez bruttó 120 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Részt vett a rendezvényen. Nagyon sokan voltak és jól sikerült. Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

65/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a feladatalapú támogatásról**, valamint a **2018. szeptember 1-jén** az Óhegy parkban megrendezett **XI. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényéről** elfogadja. A program rendezvényszervezési, dekoráció és dologi költségeihez bruttó 120 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet véleményezéséről (szóbeli előterjesztés)

Jógáné Szabados Henrietta: Tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény (a továbbiakban: törvény) 77. §-ában kapott felhatalmazás alapján megalkotta a helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: Rendelet). A törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2017. évi LXVII. törvény hatályba lépése miatt szükségessé vált a Rendelet módosítása. A törvény 83/A §-a kimondja, hogy a helyi lehetőségek és sajátosságok alapján a települési önkormányzat – a települési nemzetiségi önkormányzattal való egyeztetést követően – rendeletben határozza meg a közművelődési alapszolgáltatások körét, a feladatellátás formáját, mértékét.

Elnök: Köszöni Jógáné Szabados Henrietta tájékoztatóját és egyetért a mellékletként becsatolt helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet módosításával. A rendeletet a képviselők átolvasták. Kéri a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

66/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet módosításával.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

6. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 28-án megrendezésre kerülő Örmény Függetlenség Napja rendezvényre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy idén is a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** hagyományos módon megrendezik az **Örmény Függetlenség Napja 27. évfordulója** alkalmából **2018. szeptember 28-án** 15.00 órakor az **Örmény Hagományőrző Kulturális Estet** a

Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) A rendezvényre érkező vendégeket kulturális műsor, a kőfestő szakkör kiállítása fogadja. A vendégeket örmény nyelvű ételnevek feliratozásával, örmény hagyományos süteménnyel (marlenka) kínálják. A program után az örmény nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutatóra kerül sor. A rendezvényt megnyitja Bacsa Gyula elnök. Javasolja, hogy a rendezvény szállítási, szervezési, dekoráció költségeihez bruttó 120 000 Ft keretösszeget biztosítsanak a 2018. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú támogatások terhére. Kéri a képviselők hozzászólását, majd a szavazatok megtételét.

Takács Éva és Lőrinczi Árpád Szabolcs: Támogatják az elnök javaslatát. Örömmel vesznek részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

67/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról, valamint **a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2018. szeptember 28-án, 15.00 órakor az **Örmény Függetlenség Napja 27. évfordulója** alkalmából **Örmény Hagyományörző Kulturális Estet** örmény kulturális műsorral, örmény nyelvű ételnevek feliratozásával, örmény hagyományos süteménnyel (marlenka) kínálja és **Jereván 2800 szőnyeg kiállítást** rendez a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.). A rendezvény szállítási, szervezési, dekoráció, költségeihez bruttó 120 000 Ft keretösszeget biztosít a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

7. napirendi pont tárgya: Javaslat az örmény hagyományok ápolása céljából az Örmény hagyományörző kőfestő szakkör további működésére, illetve ünnepélyes kiállítás megnyitó szervezésére (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Javasolja a képviselőknek, hogy 2018. szeptember 1- jétől - 2018. december 31-éig tovább működtessék a hagyományörző kőfestő szakkört a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában. A szakkört a Janikovszky Éva Magyar - Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanárnője Jandó Ágnes egyéni vállalkozó vezeti és diákok is szívesen járnak. A szakkört heti egy alkalommal szerdai napokon tartják. A szakkört vezető tanárnő díjazására havonta 20 000 Ft összeget javasol biztosítani alanyi mentes számla ellenében. A kőfestő szakkör **ünnepélyes kiállítás megnyitójára 2018. október 5-én** 14.00 órakor kerül sor a kezdettel a Kőrösi Csoma

Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.), melynek rendezvényszervezési költségeihez 100 000 Ft keretösszeget javasol biztosítani a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Lőrinczi Árpád Szabolcs: Egyetért az elnök javaslatával, hogy tovább kell működtetni a szakkört, amíg van rá érdeklődő gyermek és anyagi forrás.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

68/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2018. szeptember 1-jétől - 2018. december 31-éig a **Hagyományörző Kőfestő Szakkör** vezetésével **Jandó Ágnes** (1143 Budapest, Stefánia út 21.) egyéni vállalkozót bízva meg havonta 20 000 Ft alanyi mentes számla ellenében, valamint a kőfestő szakkör **ünnepélyes kiállítás megnyitója** rendezvényszervezési költségeikhez 100 000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a megbízási szerződés megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

8. napirendi pont tárgya: Javaslat az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2018. október 5-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vesznek **2018. október 5-én 10.00 órakor** az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.). A képviselők részt vesznek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mond dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó tankerületi igazgató. Közreműködnek a Kőbányai Fekete István Általános Iskola tanulói: A hősök napja című műsorukkal. A megemlékezés koszorúzással zárul. Javasolja, hogy a koszorú költségéhez bruttó 5 000 Ft összeget biztosítsanak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

69/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete **az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Bacsa Gyula elnök beszámolóját a **2018. október 5-én 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére** megrendezésre kerülő **ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja. A koszorú költségeihez bruttó 5 000 Ft összeget biztosít a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

9. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezésre kerülő „Balkán Hangja Fesztiválon” való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális hagyományok ápolása céljából** meghívást kaptak a Kőbányai Szerb Önkormányzattól **2018. október 6-án, 18.00 órakor** megrendezésre kerülő **Balkán Hangja Fesztiválra**, amely a **Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ** (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében lesz. Az esten fellépnek: Kolo, Martenica, Mydros és a Zabavna Indusztrija Zenekarok, valamint a Fáklya, Helidonaki, Jantra, Martenica, Opanke, Rozmaring, Tabán és a Tököli Délszláv Táncegyüttesek. A műsor után 21.00 -02.00 óráig bolgár, görög, délszláv és szerb táncház lesz. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek rész a rendezvényen. Kéri a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és szívesen vesz részt a fesztiválon.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

70/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök tájékoztatóját – a **Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.)** színháztermében megrendezésre kerülő **Balkán Hangja Fesztiválon** való részvételről – elfogadja.

10. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2018. október 6-án, 10.00 -18.00 óra között az Örmény Kulturális Központban (1053 Budapest, Semmelweis utca 17.) megrendezésre kerülő „II. Nemzetközi Örmény Diaszpóra Fesztivál Nyílt Művészeti Napján” való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az örmény **kulturális hagyományok ápolása céljából** meghívást kaptak az Örmény Kulturális Központtól **2018. október 6-án, 10.00-18.00 óra között** megrendezésre kerülő **„II. Nemzetközi Örmény Diaszpóra Fesztivál Nyílt Művészeti Napjára”** (1053 Budapest, Semmelweis utca 17.). A rendezvényen sor kerül üveghátlapfestésre, meg lehet tanulni kicsit örményül és a műsor zongorakoncerttel zárul, fellép Tapasztó Gábor és Király Balázs. Lehetőség lesz örmény könyvek vásárlására. A programot Martaian Ermone Zabel tarja. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek rész a rendezvényen. Javasolja, hogy a rendezvény dekoráció költségeihez bruttó 50 000 Ft összeget biztosítsanak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és szívesen vesz részt a fesztiválon.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

71/2018. (IX. 25.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete Bacsa Gyula elnök tájékoztatóját – az Örmény Kulturális Központ megrendezésre kerülő **„II. Nemzetközi Örmény Diaszpóra Fesztivál Nyílt Művészeti Napján”** (1053 Budapest, Semmelweis utca 17.) való részvételről – elfogadja. A dekoráció költségeihez bruttó 50 000 Ft összeget biztosít a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 15.20 kor bezárja.



 Elnök

K.m.f.


 Jegyzőkönyv-hitelesítő

A KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERE

**Tisztelettel
meghívja
Önt és kedves
családját**

A KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT

**Szent István Nap
alkalmából
tartandó
ünnepségére**

Időpont:
2018. augusztus 20.
hétfő, 10:00 óra

*

Helyszín:
Magyar Oltár előtti tér
(1105 Budapest, Szent László tér 7-14.)

3
.....napirendi ponthoz



Program

Himnusz

Ünnepi beszédet mond:

Radványi Gábor

Kőbánya alpolgármestere

**Az evangélikus, református
és római katolikus egyházak
képviselőinek ünnepi beszédei**

Kenyérszentelés

*

Műsor:

Államalapítás - Szent István Ünnepe

Közreműködnek:

A Pódium Színház művészei

Szózat

A KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERE

TISZTELETTEL MEGHÍVJA ÖNT ÉS KEDVES CSALÁDJÁT

a 2018. szeptember 1-jén, szombaton
9:00 órákor kezdődő

XI. Kőbányai Rendvédelmi Nap programjaira

Helyszín: Kőbánya, Óhegy park



PROGRAM

4 napirendi ponthoz

Térzenék:

9:00 Körösi sétány: Készenléti Rendőrség Zenekara

9:30 Óhegy park: MH Vitéz Szurmay Sándor BHD
Központi Zenekara

9:40 Újhegyi sétány: Készenléti Rendőrség Zenekara

9:00-13:00 Rendvédelmi Napi Főzőverseny

10:00-15:00 Szervezetek bemutatói
(minden szervezet a saját sátránál)

Mentőhelikopter leszállása a nap folyamán

10:00 Megnyitó ünnepség

10:30 Katonai testnevelés (MH Ludovika Zászlóalj)

11:00 Közelharc bemutató (HM El Zrt.)

11:30 Kutyás járőr bemutató (Készenléti Rendőrség)

12:00 Műveleti Csoport bemutatója
(Budapesti Fegyház és Börtön)

12:30 Lovas rendőrök bemutatója (Készenléti Rendőrség)

13:00 Tűzoltási bemutató (Fővárosi Katasztrófavédelmi
Igazgatóság és Országos Mentőszolgálat)

14:15-15:15 Kifli zenekar gyerekkoncertje
(Körmendy Dávid, Maroevich Zsolt, Szabó Tibor,
Székely Zoltán)

15:30 -17:00 Virtusvetélkedő

17:15-17:45 Versenyek eredményhirdetése, díjátadó

18:30-19:30 Legenda Band koncert

20:00-21:30 Détár Enikő és Jenei Gábor színművészek
koncertje
Közreműködik: KR Gang

A rendezvény fővédnöke:

D. Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere

Műsorvezető:

Kautzky Armand, Jászai Mari díjas színművész

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet módosításáról**

1. Tartalmi összefoglaló

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Törvény) 77. §-ában kapott felhatalmazás alapján megalkotta a helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: Rendelet).

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2017. évi LXVII. törvény hatályba lépése miatt szükségessé vált a Rendelet módosítása. A Törvény 76. §-a rendelkezik a települési önkormányzatok közművelődési feladatairól, mely szerint a települési önkormányzatok kötelező feladata a helyi közművelődési tevékenység támogatása. A 76. § (3) bekezdése felsorolja az alapszolgáltatásokat, és a (7) bekezdésben rögzíti, hogy – többek között – a főváros kerületeiben kötelező feladat a (3) bekezdés szerinti közművelődési alapszolgáltatások teljes körének megszervezése.

A közművelődési alapszolgáltatások a Törvény felsorolása szerint:

- a) művelődő közösségek létrejöttének elősegítése, működésük támogatása, fejlődésük segítése, a közművelődési tevékenységek és a művelődő közösségek számára helyszín biztosítása,
- b) a közösségi és társadalmi részvétel biztosítása,
- c) az egész életre kiterjedő tanulás feltételeinek biztosítása,
- d) a hagyományos közösségi kulturális értékek átörökítése feltételeinek biztosítása,
- e) az amatőr alkotó- és előadó-művészeti tevékenység feltételeinek biztosítása,
- f) tehetséggondozás és -fejlesztés feltételeinek biztosítása,
- g) a kulturális alapú gazdaságfejlesztés.

A fenti módosítás alapján javaslom a Rendeletben meghatározott feladatok módosítását.

A Képviselő-testület a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság alapításáról szóló 205/2015. (V. 21.) KÖKT határozatával létrehozta a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft.-t (a továbbiakban: Kőrösi Nonprofit Kft.), mely a 2015. augusztus 31-én megszüntetésre kerülő Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ feladatait vette át.

A Törvény 77. § (1) bekezdése kimondja, hogy a közművelődési alapszolgáltatások folyamatos hozzáférése érdekében az önkormányzat közösségi színteret, illetve közművelődési intézményt biztosít, mely – többek között – segíti a közösségi tevékenységet, ösztönzi a közösségek működését, mindenki számára hozzáférhető. A Törvény 77. § (5) bekezdése szerint a közművelődési intézmény típusa lehet: művelődési ház, művelődési központ, kulturális központ, többfunkciós közművelődési intézmény, népfőiskola, népi kézműves alkotóház, gyermek-, illetve ifjúsági ház, szabadidőközpont.

Az Önkormányzat az általa fenntartott Kőrösi Nonprofit Kft.-n keresztül a következő közművelődési intézmények működését biztosítja:

1. Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ,
2. KÖSZI és a Tanuszoda,
3. Újhegyi Közösségi Ház,
4. Helytörténeti Gyűjtemény,
5. üdülők.

A Rendeletben a törvényi besorolásnak megfelelően pontosítani szükséges az Önkormányzat által fenntartott közművelődési intézményt.

A Törvény 82. §-a kimondja, hogy – többek között – fővárosi kerületenként Közművelődési Kerekasztal alakítható, míg a 83. § rendelkezik létrehozásának feltételeiről. Az Önkormányzathoz Közművelődési Kerekasztal megalakításával kapcsolatban megkeresés nem érkezett.

A Törvény 83/A §-a kimondja, hogy a helyi lehetőségek és sajátosságok alapján a települési önkormányzat – a települési nemzetiségi önkormányzattal való egyeztetést követően – rendeletben határozza meg a közművelődési alapszolgáltatások körét, a feladatellátás formáját, mértékét. A helyi nemzetiségi önkormányzatokkal az egyeztetés megtörtént. Az általuk meghozott határozatokat az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

II. Hatásvizsgálat

A Rendelet módosítása követi a törvényi módosítást, így garantálja a jogszerű működés feltételeit. A közművelődési alapszolgáltatások Törvény szerinti módosítása bővíti az elérhető szolgáltatások körét, így kiszélesedik a lakosság közművelődési ellátottsága. A Kőrösi Nonprofit Kft. az általa működtetett intézményekben a Törvényben meghatározott közművelődési alapszolgáltatások teljes körét biztosítja, vezetője és közművelődési szakmai munkakörben foglalkoztatott munkatársak legalább 30 %-a mesterfokozattal és szakirányú végzettséggel rendelkezik, így az intézmény típusa a törvényi besorolás alapján: kulturális központ.

III. A végrehajtás feltételei

A Rendelet módosítása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 42. § 1. pontja alapján a Képviselő-testület kizárólagos hatásköre. A módosítás a rendelet kihirdetését követően hatályba léphet, felkészülési időt nem igényel, az intézmények működését közvetlenül nem befolyásolja.

IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló önkormányzati rendeletet.

Budapest, 2018. augusztus „ ”

Dr. Szabó Krisztián

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2018. (... ...) önkormányzati rendelete

a helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet módosításáról

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény 83/A. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 13. pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

A helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: R.) 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. § Az Önkormányzat a számára törvényben meghatározott kötelező közművelődési feladatok ellátása érdekében

- a) elősegíti a művelődő közösségek létrejöttét, működésüket támogatja, fejlődésüket segíti, biztosítja a helyszínt a közművelődési tevékenységek és a művelődő közösségek számára,
- b) biztosítja a közösségi és társadalmi részvételt,
- c) biztosítja az egész életre kiterjedő tanulás feltételeit,
- d) biztosítja a hagyományos közösségi kulturális értékek átörökítése feltételeit,
- e) biztosítja az amatőr alkotó- és előadó-művészeti tevékenység feltételeit,
- f) biztosítja a tehetség gondozás és -fejlesztés feltételeit, valamint
- g) biztosítja a kulturális alapú gazdaságfejlesztést.”.

2. §

Az R. 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § Az Önkormányzat a közművelődési feladatai ellátása érdekében a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság útján biztosítja

- a) a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ,
 - b) a KÖSZI és Tanuszoda,
 - c) az Újhegyi Közösségi Ház,
 - d) a Helytörténeti Gyűjtemény és
 - e) az üdülők.
- működését.”.

3. §

Ez a rendelet 2018. szeptember 1-jén lép hatályba.

D. Kovács Róbert
polgármester

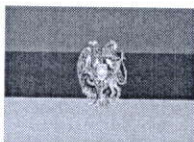
Dr. Szabó Krisztián
jegyző

INDOKOLÁS

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény 2017. évi módosítása következtében vált szükségessé a közművelődési feladatok pontosítása, valamint a Kőrösi Nonprofit Kft.-n keresztül fenntartott intézmény besorolása, ezáltal garantálja a jogszerű működés feltételeit.

A közművelődési alapszolgáltatások törvényi változást követő módosítása bővíti az elérhető szolgáltatások körét.

A közművelődési intézmény típusa törvényi besorolás alapján: kulturális központ. A besorolás egyértelművé teszi, hogy a Kőrösi Nonprofit Kft. a Törvényben meghatározott alapszolgáltatások teljes körét biztosítja, és működését megfelelő számú és végzettséggel rendelkező munkatárs biztosítja.



A KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

az Örmény Köztársaság kikiáltásának
27. évfordulója alkalmából

szeretettel meghívja Önt és kedves családját

2018. szeptember 28-án, pénteken 15.00 órakor
tartandó

ÖRMÉNY HAGYOMÁNYŐRZŐ KULTURÁLIS RENDEZVÉNYRE

Köszöntőt mond: **dr. Mátrai Gábor**,
a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke

A rendezvényt megnyitja: **Bacsa Gyula**,
a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke

A rendezvény helyszíne:
Görög Klub
1104 Budapest, Kada utca 120.

A rendezvény programja:

Jereván 2800 szőnyeg kiállítás és a
Kőfestő szakkörre járó gyerekek alkotásaiból kiállítás
Kötetlen baráti beszélgetés, örmény nemzetiségi gasztronómiai ételkóstoló



A rendezvényt támogatja:
Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete,
Humánszolgáltatási Bizottsága





A Kőbányai Önkormányzat polgármestere

MEGHÍVJA ÖNT

2018. október 5-én, pénteken 10 órára, az

**ARADI
VÉRTANÚK**
tisztelőre rendezendő
megemlékezésre.

Beszédet mond:

Dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó
tankerületi igazgató

Közreműködnek:

a Kőbányai Fekete István Általános Iskola tanulói
A hősök napja című műsorukkal
(felkészítő pedagógus: Szabó Gyula)

A megemlékezést koszorúzással zárjuk!

Helyszín:

Új köztemető, 1848-as sírhelyek
1108 Budapest, Kozma u. 8-10.



KŐBÁNYA
az élő város

A KŐBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT BEMUTATJA

Balkán

HANGJA

KŐRÖSI CSOMA SÁNDOR
KŐBÁNYAI KULTURÁLIS KÖZPONT

1105 BUDAPEST, SZENT LÁSZLÓ TÉR 7-14 | [FACEBOOK.COM/BALKAN.HANGJA](https://www.facebook.com/balkan.hangja)

JEGYÁR 1600 FT, 14 ÉVES KOR ALATT INGYENES, A MEGSÉRÜLTÉSEK JÓGAI FENNTARTJUK

ZENEKAROK

KOLO

MARTENICA ZENEKAR

MYDROS

PRAVO

ZABAVNA INDUSTRIJA

TÁNCEGYÜTTESEK

FÁKLYA, HELIDONAKI

JANTRA, MARTENICA

OPANKE, ROZMARING

TABÁN,

TÖKÖLI DÉLSZLÁV

GYEREKTÁNCSCSOPORTOK

HELIDONAKI, OPÁNKE,

ROSICA, TABÁN

BALKÁN HANGOCSKA

GYEREK TÁNCCHÁZ

FOTÓKIÁLLÍTÁS

2018. OKTÓBER 6. 18 ÓRA

SZERVEZŐ BALKÁN HANGJA KULTURÁLIS EGYESÜLET
ÉS A KŐBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT

EMBERI ERŐFORRÁS
TÁMOGATÁSKÉZELŐ

KŐBÁNYA
az élő város

KÖRKULT

II. NEMZETKÖZI ÖRMÉNY DIASZPÓRA FESZTIVÁL 10 napirendi pont
Budapest

2018

JEREVÁN 2800
2800 éves az örmény főváros

zene színház gasztró képzőművészet

Nyílt Művészeti Nap az Örmény Kulturális Központban

2018. október 6-án, szombaton, 10.00 – 18.00 óráig
1053 Budapest, Semmelweis utca 17.

- Fessünk együtt!

Üveghátlapfestés (Hinterglass)

Utazzunk és fedezzük fel együtt

a miniatúrák és örmény
szimbólumok színpompás világát!

- Örmény kalligráfia

Hogyan kell leírni a keresztnéved örményül?

- Zongora koncertek

Tapasztó Gábor és Király Balázs
előadásában

- Könyvsarok és egyéb meglepetések

Vásárlási lehetőség az örmény könyvek kínálatából.

Várunk mindenkit szeretettel! A foglalkozások ingyenesek.

A programot tartja: Martaian Ermone Zabel

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Örmény Önkormányzat
2018. szeptember 25-én 15.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Bacsa Gyula *Bacsa Gyula*
- 2./ Lőrinczi Árpád Szabolcs *Lőrinczi Árpád Szabolcs*
- 3./ Takács Éva *Takács Éva*

Meghívottak:

- dr. Szabados Ottó jogász: *Szabados Ottó*
- Jógáné Szabados Henrietta referens: *Jógáné Szabados Henrietta*